

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HU

Felfújható kajak Aqua Marina Tomahawk egy személyes



TARTALOM

BEVEZETŐ.....	3
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ.....	3
BIZTONSÁG.....	3
GYÁRTÓI TANÚSÍTVÁNY.....	3
GYÁRTÓI AJÁNLÁS.....	3
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉS.....	4
SPECIFIKÁCIÓ ÉS TERMÉK TULAJDONSÁGOK.....	5
TERMÉKLEÍRÁS.....	6
SZELEP ÉS PUMPA HASZNÁLAT.....	6
ÖSSZESZERELÉS ÉS FELFÚJÁS.....	9
LEERESZTÉS.....	11
EVEZŐ ÖSSZESZERELÉSE.....	11
KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS.....	12
DEFEKT ELLENŐRZÉSE ÉS JAVÍTÁSA.....	13

BEVEZETŐ

Az AM családi kajakoknál nagy hangsúlyt fektettek a sebességre, miközben fenntartják a kényelmet és a stabilitást. Ugy tervezték, hogy könnyedén mozoghassanak tavakon és folyókon az evezés élvezete érdekében. Ez a használati útmutató azért készült, hogy segítse az Aqua Marina® termék hosszú távú biztonságos használatát.



ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

BIZTONSÁG

- A saját biztonsága érdekében olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és kövesse az összes utasítást. Ennek elmulasztása a kajakon okozott károkat, súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
- Az evezős sport nagyon veszélyes lehet és fizikailag igénybe veszi a sportolót. A termék felhasználóinak tudnia kell, hogy az evezés során súlyos sérüléseket szenvedhet, vagy akár halálos is lehet. Vegye figyelembe az összes vízijárműre vonatkozó törvényt.
- Tartsa a használati útmutatót biztonságos helyen, és adja át az új tulajdonosnak, ha a kajakot eladja. A következő mezőbe írja be a hajótest azonosító számát (HIN), amelyet a kajak testére nyomtattak:






CN-ORP

GYÁRTÓI TANÚSÍTVÁNY

Az AM kajak termékek megfelelnek a Nemzetközi Szabványügyi Szervezet által meghatározott ISO 6185 szabványnak.

GYÁRTÓI AJÁNLÁS

A személyek száma és a teljes súly nem haladhatja meg a kajakon feltüntetett maximális terhelhetőséget. A termék specifikációját megtalálja a kajak-testén található címkén (1. ábra).

 ORIENTAL RECREATIONAL PRODUCTS (SHANGHAI) CO.,LTD NO. 1899 DAVE ROAD, WUQIAO, FENGLIAN, SHANGHAI. 201402, CHINA MADE IN CHINA		②
Do not over inflate or use high pressure air compressor to inflate. Inflate the chambers in sequence. Ensure even distribution of person or loads in the KAYAK.		①
WARNING: This is not a life saving device Use only under competent supervision Always use an approved life preserver Do not use in high wind, rapid currents, open water or dangerous tides Be familiar with area where you intended to use kayak Never allow diving into this product Never leave in or near the water when not in use Follow these rules to avoid drowning, paralysis or other serious injury: • Not for use by children without adult supervision • Do not overload • Know and follow local water safety rules and regulations	BOAT MODEL TH-325	
	BOAT TYPE TYPE III (B)	
	DESIGN CATEGORY D	
	 - 1  - 0	③
	 - 120kg (265lbs)	④
	 - 0.69bar (10psi)	⑤
CN-ORP	⑥	
DATE		
1	Szabvány: EN ISO 6185 1. RÉSZ III	
2	Származási ország, a gyártó neve és címe	
3	Maximális utasok száma	
4	A gyártó által javasolt maximális terhelhetőség	
5	A gyártó által ajánlott üzemi nyomás	
6	A hajótest azonosító száma (HIN)	
1. ábra		

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

- Az első használat előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és tájékoztassa az összes felhasználót a megfelelő és biztonságos használatról.
- Őrizze meg va használati útmutatót ha a későbbiekben szüksége lenne rá.
- Tartsa be a termékre vonatkozó utasításokat, és ne végezzen semmilyen módosítást rajta.
- Kövesse a kézikönyv összes figyelmeztetését és óvintézkedését, valamint az adattáblán szereplő adatokat.
- Ügyeljen a kajakban az egyenletes súlyeloszlásra, valamint kerülje na kajak túlterhelését.
- Vigyázzon a kajak fedélzetére lépve. Lépjen a kajak közepére a maximális stabilitás érdekében.
- Mindig viseljen mentőmellényt.
- Ha szükséges, viseljen sisakot.
- Ne használja erős szélben és erős áramlásban, nyílt vízen vagy veszélyes árapálynál.
- Ne kajakozzon árvíz esetén.
- Ne használja ezt a terméket alkohol vagy drogok hatása alatt.
- Ne terhelje túl vagy fújja túl.
- Mindig legyen tisztában az evezési képességeivel.
- Soha ne vontasson másik hajót vagy járművet.
- Ne sértse meg a helyi biztonsági szabályokat és a hajózási szabályokat.
- Ez nem életmentő eszköz.
- A gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.

- A sérülések elkerülése érdekében ne húzza az Aqua kajakot sziklás vagy kavicsos partra.
- A felfújáshoz ne használjon kompresszort, CO₂-t vagy sűrített levegőt. Csak az Aqua Marina által ajánlott pumpát használja.
- Ne aludjon a kajak belsejében, miközben vízen van.
- Vigyen magával mobiltelefonot vagy más sos jelző készüléket vízálló tasakban.
- Ne lépje túl a kapacitási táblákban megadott adatokat.
- Óvakodjon a tengeri szelektől és áramlatoktól.

SPECIFIKÁCIÓK ÉS A TERMÉK TULAJDONSÁGAI

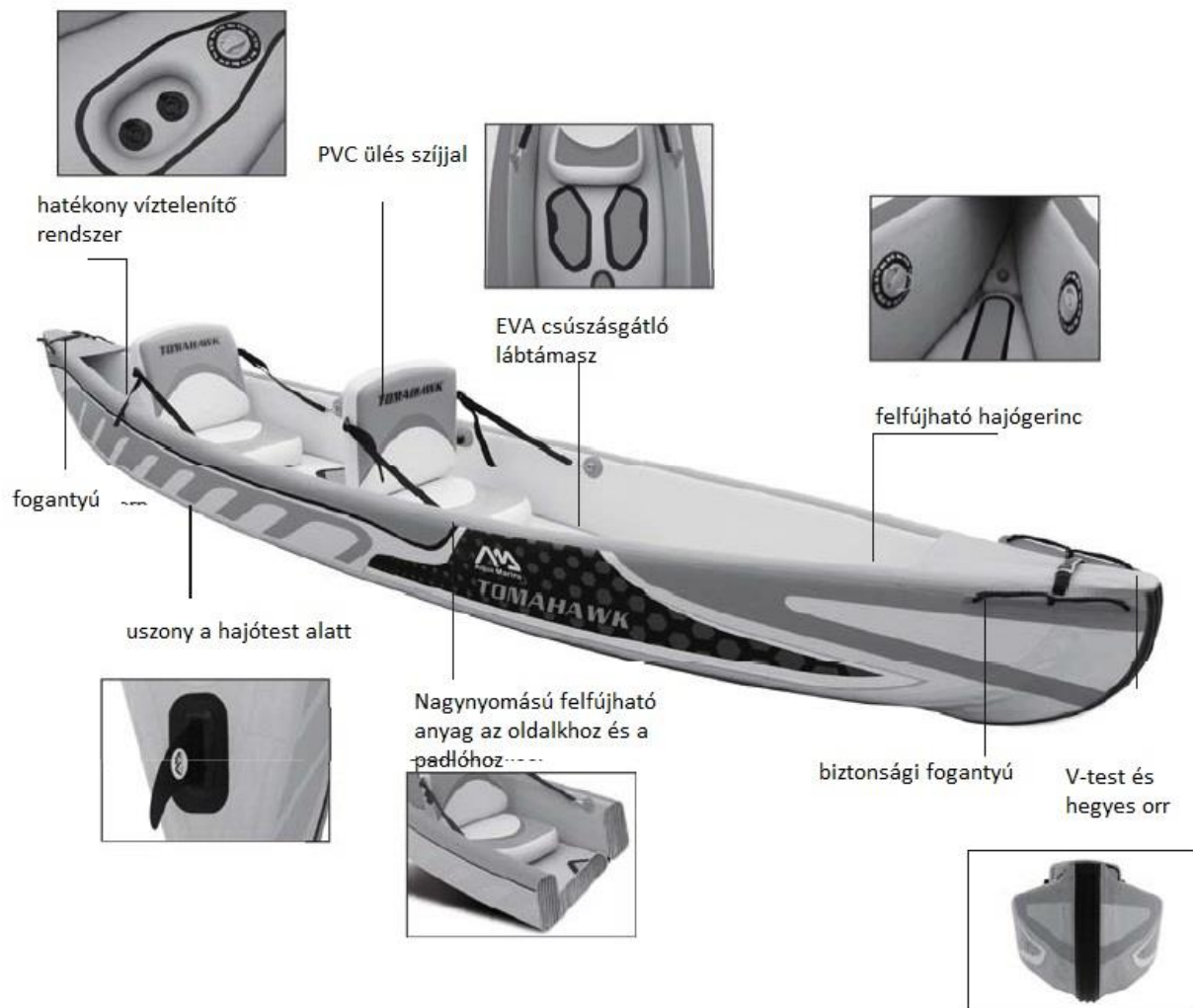
SPECIFIKÁCIÓ

Model	Méret	Max. utasok	Légkamrák	Nettó súly	Max. hasznos teher	Légnyomás
TH-325	325 x 72 cm (10'8" x 28")	1	3+2	17 kg (37.5 lbs)	120 kg (265 lbs)	0.69 bar (10 psi)
TH-425	425 x 78 cm (13'11" x 31")	2	3+2	23.5 kg (51.8 lbs)	200 kg (440 lbs)	

STANDARD KIEGÉSZÍTŐK

Model	Hátizsák	Evező	Ülés	Becsúsztható uszony	Pumpa	Nyomásmérő	Javítókészlet
TH-325	1	AC-80321 x 1	Magas háttámlás PVC ülés x 1	1	JOMBO 23.5" Nagynyomású kézi pumpa	1	1 (ragasztó a csomag része)
TH-425	1	AC-80321 x 2	Magas háttámlás PVC ülés x 2	1			

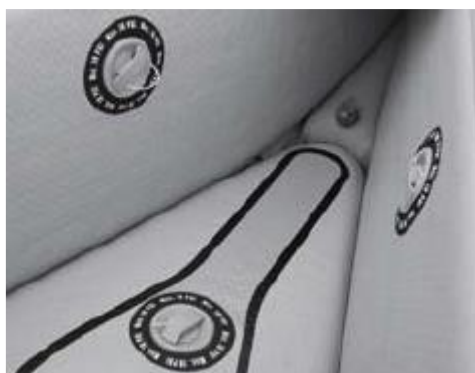
TERMÉK LEÍRÁS



SZELEP ÉS PUMPA HASZNÁLATA

1. Nagy nyomású szelep

A kajak megfelelő felfújásához vagy leeresztéséhez kövesse az alábbi utasításokat. A kajak szelepe az oldalkamrárnál és a kajak padlóján helyezkedik el.



- A szelep lezárásához a felfújás érdekében ellenőrizze, hogy a középső szelep csapja az UP pozícióban van-e. Ha DOWN pozícióban van, nyomja le a szelepcsapot, és forgassa az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg felpattan.

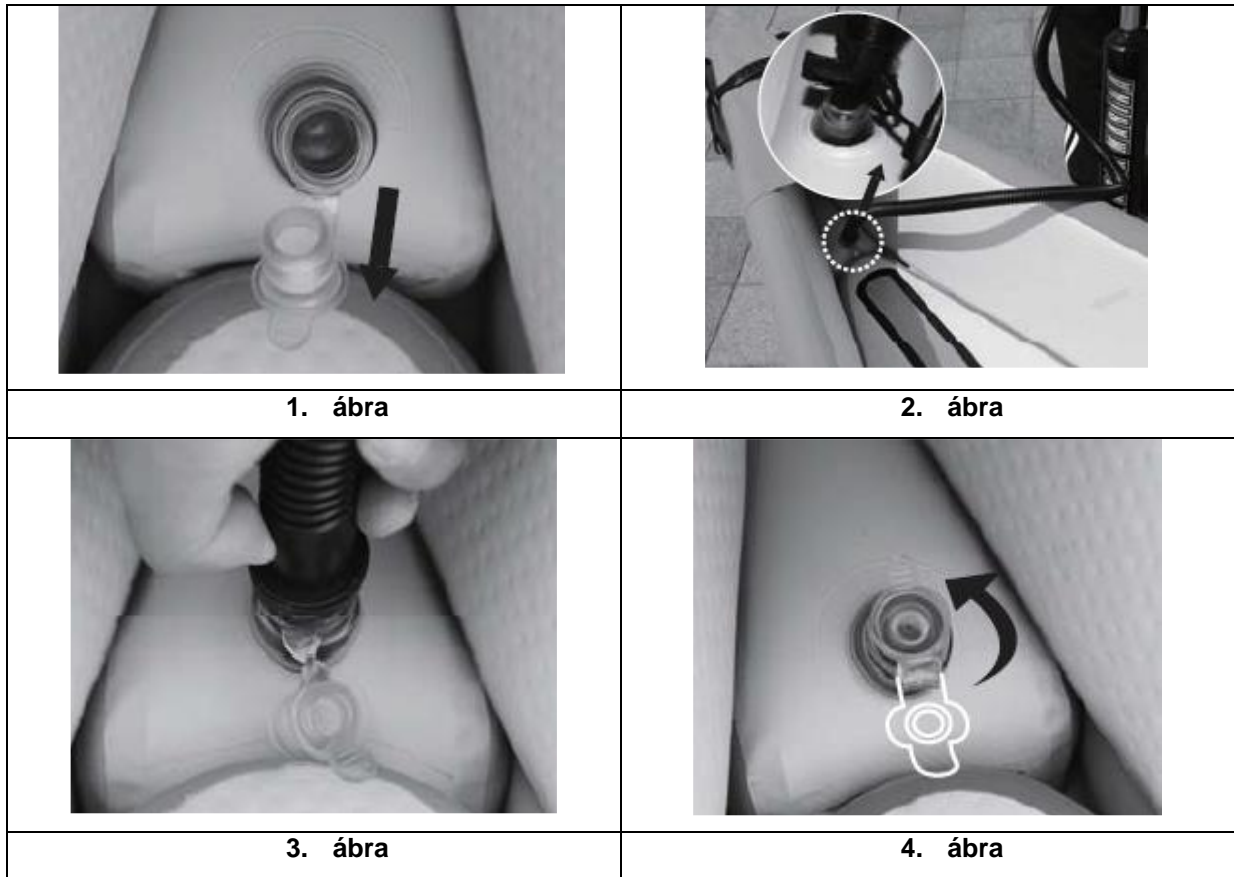


- A szelep kinyitásához a leeresztés érdekében nyomja le a szelepcsapot és forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, hogy rögzüljön.
- Leeresztéskor vigyázzon, hogy a szelep környékén ne legyen homok vagy törmelék, mert a kieresztett levegő hatására neki repülhetnek valakinek.
- Használatkor mindig zárja le a szelepfedelet. Ez megakadályozza a levegő kijutását és a szennyeződés bejutását.



2. Légszelep

- Nyissa ki a külső sapkát, és húzza meg erősen (1. ábra).
- Csatlakoztasson megfelelő adapter fejet a pumpa végéhez. Helyezze be a pumpát és kezdje el pumpálni (2. ábra). A levegőt általában a JOMBO kézi pumpával pumpálják. A dugattyú kétszeri fel-le húzása elegendő.
- Teljes felfújáskor óvatosan csavarja jobbra az adapter hüvelyét, miközben a pumpát kihúzza a szelepről (3. ábra).
- Távolítsa el az adaptert és zárja le a külső dugót. A szelepnek benyomva kell lennie (4. ábra).



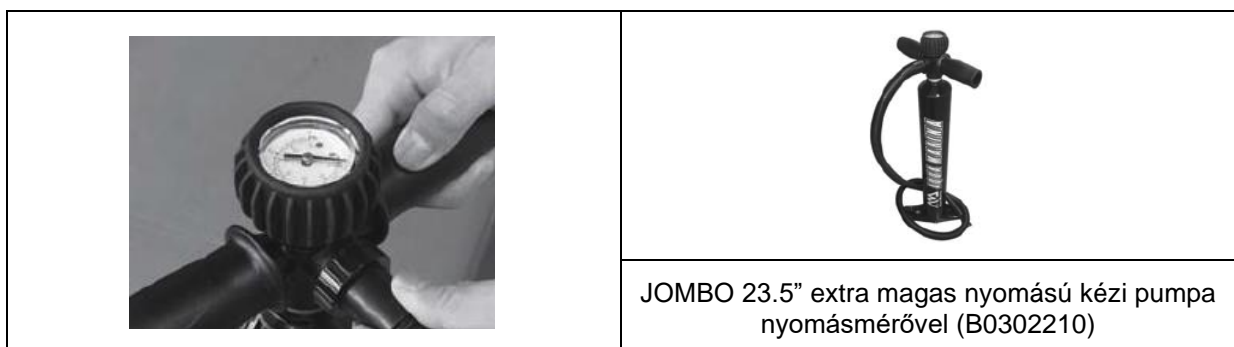
3. Jombo nagynyomású T-bar pompa

- Csavarja le a szelepsapkát, nyomja be a gombot és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a szelep „Pin Up” helyzetben van.
- Ellenőrizze, hogy a pumpatömlő csatlakozik-e az „Inflate” csatlakozóhoz.
- Csatlakoztassa a pompa fúvókáját a szelepcsatlakozóba.
- A pompa dugattyújának fel-le csúsztatásával kezdje meg a levegő pumpálását a kajakba. Addig pumpálja, amíg el nem éri a szükséges nyomást.
- Felfújás után húzza meg a szelep sapkáját. Csak a szelep kupak tudja biztosítani a végső légszigetelést.

MEGJEGYZÉS:

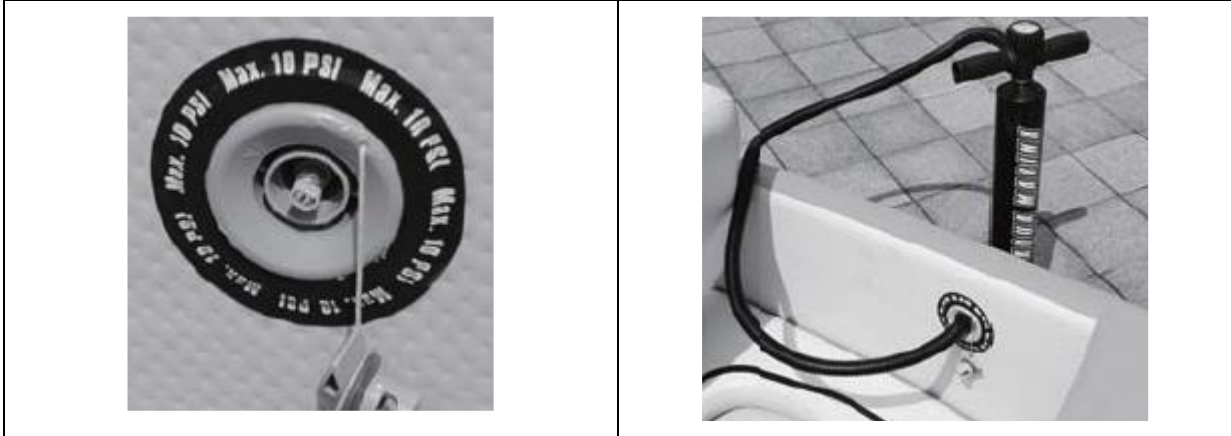
- Ha a pompa dugattyú nyikorog, akkor adjon némi szilikon spray-t a dugattyú tengelyére.
- A termék maximális levegőnyomása 10 psi.

FIGYELMEZTETÉS: Ne pumpáljon 10 psi-nél többet a kajakba. Ha többet fúj a kajakba, az a garancia érvényvesztését vonja maga után.



A JOMBO nagynyomású pumpa könnyen elérheti a Tomahawk kajak üzemi nyomását. A pumpához nyomásmérő és tömlő tartozik.

Az üzemi nyomás 10 psi. Ha a kajak elég kemény, mielőtt eléri a 10 psi-t, ne fújja tovább. A PVC ülés légnyomása 4,35 psi - 0,3 bar. A sérülések elkerülése érdekében a tárolás során javasolt eltávolítani a mérőműszert a pumpából.

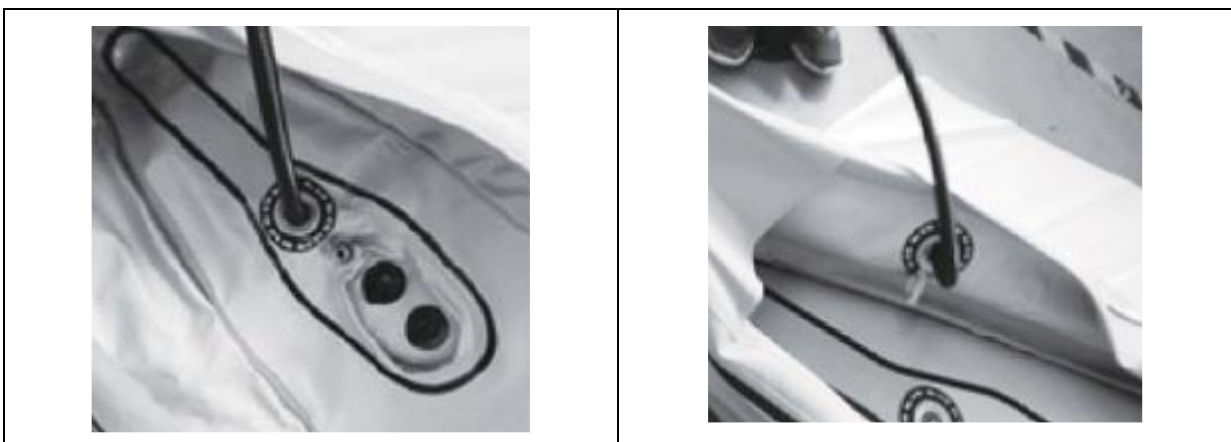


ÖSSZESZERELÉS ÉS FELFÚJÁS

1. Tiszta és sima felületen bontsa ki és fektesse el a kajakot.



2. Fújja fel a PVC padlót, az oldalakat. Az összes kamra üzemi nyomása 10 psi (kivéve a törzset).





3. Ülész beszerelése: A Tomahawk ülés nagynyomású, PVC anyagból készül. A PVC ülés légnyomása 4,35 psi - 0,3 bar. Magas, merev háttámlája jól megtámasztja a hátat. Fújja fel az ülő-és háttámlát sorrendben. Rögzítse az ülőrészen lévő tépőzárát a kajak padlójára. Rögzítse az üléshevedereket a D-gyűrűkhöz. A felső hevederek az elülső D-gyűrűkhöz kapcsolódnak.



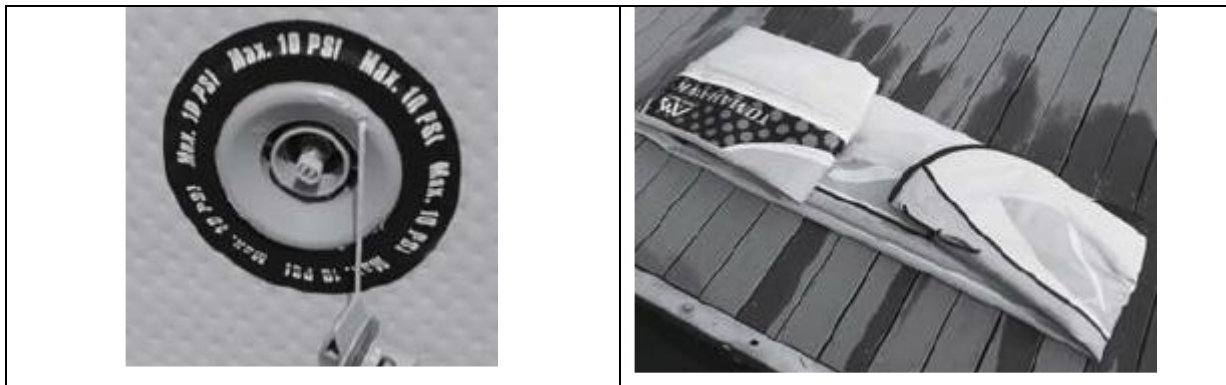
4. Az uszony felszerelése: Fordítsa meg a kajakot, és csúsztassa az uszonyt az alapba. Csak az egyik oldal felé néz. Csúsztassa be a push-in csapszeget a helyére kattanásig.



LEERESZTÉS

FIGYELEM: A nagynyomású szelepekből nagy erővel távozik a levegő!

- A leeresztéshez nyomja le a szelep szárát, és fordítsa el negyed fordulattal jobbra. A szár ebben a pozícióban marad, lehetővé téve a levegő kiszabadulását.



MEGJEGYZÉS:

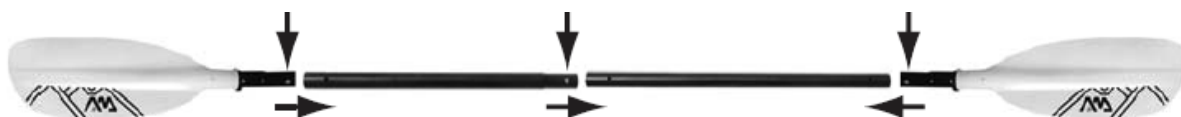
Minden használat előtt ellenőrizze a nyomást. A légnyomás és az időjárási viszonyok befolyásolhatják a felfújható termékek belső nyomását. A hideg vízben csökken a nyomás. Ha ezt tapasztalja, akkor pumpáljon egkis levegőt a kajakba. Másrészt a meleg hatására a kajak megfeszülhet. Ez esetben engedjen ki egy kis levegőt a kajakból, hogy elkerülje a túlnyomást.

- Csak az Aqua Marina® által jóváhagyott pumpákat használja.
- Soha ne használjon motoros, nagynyomású pumpákat, mivel ezek túlfújhatják a terméket. Csak hideg levegőt használjon a pumpáláshoz.
- Ha túl keményre vagy puhára fújja fel a terméket, az súlyos sérülésekhez vezethet.
- A termék használata előtt mindig ellenőrizze a nyomást.
- Soha ne álljon rá a termékre vagy annak peremére.
- Soha ne csavarja le a szelep kupakját, mialatt használja a terméket.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a szelep szorosan le van-e zárva.

EVEZŐ ÖSSZESZERELÉSE

KAJAK EVEZŐ AC-80321

1. Nyomja meg és igazítsa be az evező lapáton lévő nyomógombot a rövid tengely furatához, és ellenőrizze, hogy a nyomógomb pontosan be van-e illesztve a rövid tengely furatába.
2. Csatlakoztassa a két tengelyt a nyomógombok megnyomásával és beigazításával. A gombnak pontosan be kell kattannia a lyukba.
3. A szétszereléshez fordítsa meg ezeket a lépéseket. Az evezőlapátot nem kell leválasztani a tengelyekről.



KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- A kajak kiváló minőségű anyagokból készül, és megfelel az ISO 6185 szabványnak. A nem jóváhagyott módosítások veszélyeztethetik a felhasználó más személyek biztonságát, és érvényteleníthetik a jótállást.
- A kajak nem igényel túl sok karbantartást a hosszú élettartam megőrzése érdekében.
- Használat után tisztítsa meg a kajakot, hogy elkerülje a homok, sós víz vagy a nap káros hatását. A legtöbb szennyeződést kerti slaggal, szivaccsal és szappannal lehet eltávolítani. Tárolás előtt ellenőrizze, hogy a kajak teljesen száraz-e. Használjon nem maró hatású tisztítószer a letisztításához. A kajakot lehetőleg szárazföldön tisztítsa le.
- A kajakot lehet felfúj állapotban tárolni, de ne tegyen rá nehéz vagy éles tárgyakat. Felkaszttása nem ajánlott.
- Nyissa ki az összes légszelepet, és teljesen eressze le a kajakot. Távolítsa el az összes tartozékot a kajakból, az ülésekből.
- Hajtsa szorosan az egyik végét a kajak közepére, miközben kiszorítja a fennmaradó levegőt. Ismétlje meg ezt az eljárást a másik végével is. A hajó tárolótaszkáját vagy hordozótaszkáját úgy tervezték, hogy lehetővé tegye a kajak egyszerű, gyors és sérülésmentes tárolását. A leghatékonyabb összehajtáshoz kövesse az alábbi ábrát.
- Ajánlott száraz helyiségben tárolni a kajakot. Biztosítson védelmet a rágcsálókkel és más kártevőkkel szemben, hogy megelőzze a kajak sérülését.
- A terméket és tartozékait száraz, optimális hőmérsékleten, 0 ° C – 40 ° C (32 ° F – 104 ° F) tárolja.

1	
2	
3	
4	

DEFEKT ELLENŐRZÉSE ÉS JAVÍTÁSA

PVC-ről

- Ha a kajak kissé puhának tűnik, lehet, hogy nem defect okozza. Ha a kajakot a nap végén felfújják 32 ° C (90 ° F) levegővel, a levegő éjszaka 25 ° C-ra (77 ° F) hűlhet le. A hűvösebb levegő kevesebb nyomást gyakorol a kajakra, így másnap reggel puhának tűnhet. Ha nincs hőmérséklet-ingadozás, ebben az esetben kell elkezdeni keresni a defektet:
- Lépjen hátra néhány lépést és ellenőrizze távolabbról a kajakot. Fordítsa át, és ellenőrizze a külső oldalt. A nagyobb szivárgásnak jól láthatónak kell lennie.
- Ha van sejtése, hol van a szivárgás, használjon mosogatószeres víz keverékét egy spray-ben, és permetezzen rá a gyanús területre. Minden szivárgás buborékot hoz létre, amely pontosan meghatározza a szivárgás helyét.
- Ellenőrizze a szelepek tömítettségét. Permetezzen szappanos vizet a szelep és a szelep alja körül, ha szükséges.

DEFEKT MEGTALÁLÁSA

Ha a kajak enyhén puhának tűnik, akkor lehet, hogy nem szivárgás okozza, mivel a hőmérséklet változása 0,003 bar (0,045 psi) per Celsius fok (34 ° C) változást idéz elő. Ha a kajakot késő délután fújja fel, akkor a levegő éjszaka lehűlhet. A hűvösebb levegő kevesebb nyomást idézhet elő, így puhábbnak tűnik reggelre a kajak.

Ha nincs hőmérséklet-ingadozás, először pontosan meg kell határozni, hol szivárog a levegő. Kövesse ezeket az utasításokat:

1. Ellenőrizze, hogy nincs-e homok vagy törmelék a szelepen.
2. Ellenőrizze, hogy a szelep tömítése a helyén van-e.
3. Fújja fel a cső összes kamráját.
4. Csukja le az összes szelep kupakját.
5. Öblítse ki a kajakot szappanos vízzel, a szelepek körül egyaránt.
6. Ahol buborékok jelennek meg, ott a javítandó szivárgás helye.

KIS JAVÍTÁSOK

A kisebb lék javítható a mellékelt folt készlettel.

1. A sérült területet alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg. Teljesen ürítse ki a kajakot.
2. Akkora foltot vágjon ki, ami ¼ résszel takarja a léket minden oldalról. Mindig kerek foltot vágjon, soha ne hagyjon négyszögletes sarkokat.
3. Ellenőrizze, hogy a javítandó terület teljesen száraz-e.
4. Vigyen fel nagyobb réteg ragasztót a vinil javító foltra és a kajakra.
5. Hagyja, hogy a ragasztó megszáradjon 2-3 percig.
6. Helyezze a tapaszt a javítandó felületre, hüvelykujjával vagy ujjával, és egyenletes nyomást gyakoroljon a tapasz teljes felületére. Győződjön meg arról, hogy a tapasz szélei le vannak nyomva a teljes átmérő mentén.

7. Hagyja száradni legalább 12 órán át mielőtt újra felfújná és használná a kajakot.

Ha nagy szakadás / repedés van a kajakon, vigye professzionális javítóműhelybe a megfelelő javítás vagy csere céljából.